

micro CD-100

micro CD-100 Detektor horľavých plynov



⚠ VÝSTRAHA

Pred použitím tohto nástroja si dôkladne prečítajte používateľskú príručku. Nepochopenie a nedodržanie pokynov uvedených v tejto používateľskej príručke môže viesť k úrazom elektrickým prúdom, požiaru alebo vážnym zraneniam osôb.

micro CD-100 Detektor horľavých plynov

Zaznamenajte si nižšie uvedené výrobné číslo a uchovajte si výrobné číslo produktu, ktoré je uvedené na typovom štítku.

Výrobné
č.

--	--

Obsah

Záznamový formulár pre výrobné číslo prístroja	159	Riešenie problémov	170
Bezpečnostné symboly	161	Celoživotná záruka	Zadná strana
Všeobecné bezpečnostné pokyny			
Bezpečnosť na pracovisku	161		
Elektrická bezpečnosť	161		
Bezpečnosť osôb	162		
Použitie a starostlivosť o prístroj	162		
Servis	162		
Špecifické bezpečnostné informácie			
Bezpečnosť detektora horľavých plynov	163		
Popis, technické údaje a štandardné vybavenie			
Popis	163		
Technické údaje	164		
Ovládacie prvky	165		
LED displej	166		
Štandardné vybavenie	166		
Inštalácia a výmena batérií	166		
Kontrola pred prevádzkou	167		
Nastavenie a prevádzka	167		
Údržba			
Čistenie	169		
Kalibrácia/Výmena snímača	169		
Skladovanie	169		
Servis a opravy	169		
Likvidácia	169		
Likvidácia batérií	170		

* Preklad pôvodného návodu na použitie

Bezpečnostné symboly

V tejto používateľskej príručke a na výrobku sú použité bezpečnostné symboly a varovné hlásenia, ktoré slúžia ako upozornenie na dôležité bezpečnostné informácie. Táto časť má pomôcť lepšie porozumieť týmto varovným hláseniam a symbolom.



Toto je symbol bezpečnostnej výstrahy. Označuje riziko možného zranenia osôb. Dodržaním všetkých bezpečnostných pokynov, ktoré sú uvedené pod týmto symbolom, môžete predísť možným zraneniam alebo úrazom s následkom smrti.

⚠ NEBEZPEČENSTVO

NEBEZPEČENSTVO indikuje nebezpečnú situáciu, ktorej ak nepredídete, bude mať za následok usmrtenie alebo ťažké zranenie.

⚠ VÝSTRAHA

VÝSTRAHA indikuje nebezpečnú situáciu, ktorej ak nepredídete, môže mať za následok usmrtenie alebo ťažké zranenie.

⚠ UPOZORNENIE

UPOZORNENIE indikuje nebezpečnú situáciu, ktorej ak nepredídete, môže mať za následok ľahké alebo stredne ťažké zranenie.

POZNÁMKA

POZNÁMKA indikuje informácie vzťahujúce sa k ochrane majetku.



Tento symbol znamená, že pred používaním prístroja je nevyhnutné prečítať si používateľskú príručku. Táto používateľská príručka obsahuje informácie dôležité pre bezpečnosť a správnu prevádzku zariadenia.

Všeobecné bezpečnostné pokyny

⚠ VÝSTRAHA

Prečítajte si všetky bezpečnostné výstrahy a pokyny. Chyby pri dodržiavaní týchto pokynov môžu spôsobiť zásah elektrickým prúdom, požiar a/alebo ťažké poranenia.

TIETO POKYNY USCHOVAJTE!

V prípade potreby bude k tomuto návodu pripojené ES Prehlásenie o zhode (890-011-320) ako samostatný materiál.

Bezpečnosť na pracovisku

- **Pracovisko udržiavajte čisté a dobre osvetlené.** Preplnené a tmavé priestory spôsobujú nehody.

- **Prístroj nepoužívajte v priestoroch s výbušnou atmosférou, ako napr. v prítomnosti horľavých kvapalín, plynov alebo prachu.** Prístroj môže vytvárať iskry, ktoré môžu vznietiť prach alebo výpary.
- **Deti a okolostojace osoby musia byť pri práci s prístrojom v dostatočnej vzdialenosti.** V prípade odpútania pozornosti by ste mohli stratiť kontrolu nad prístrojom.

Elektrická bezpečnosť

- **Zabráňte telesnému kontaktu s povrchom uzemnených predmetov, ako sú potrubia, vyhrievacie telesá, sporáky a chladničky.** Ak máte telo uzemnené, hrozí zvýšené riziko zasiahnutia elektrickým prúdom.
- **Prístroj nevystavujte dažďu alebo vlhku.** Voda, ktorá sa dostane do prístroja, zvyšuje riziko zasiahnutia elektrickým prúdom.

Bezpečnosť osôb

- **Pri práci s prístrojom buďte pozorný a vždy sa sústreďte na to, čo práve robíte. Prístroj nepoužívajte, ak ste unavení, pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov.** Chvilka nepozornosti počas prevádzky prístroja môže viesť k ťažkým zraneniam osôb.
- **Používajte prostriedky osobnej ochrany.** Vždy používajte ochranu očí. Ochranné vybavenie, ako protiprachová maska, protišmyková obuv, ochranná prilba alebo chrániče sluchu použité v príslušných podmienkach znížia poškodenie zdravia.
- **Nenatahujte sa príliš ďaleko. Stále udržiavajte pevný postoj a rovnováhu.** To umožňuje lepšie ovládanie ručného elektrického náradia v neočakávaných situáciách.

Použitie a starostlivosť o prístroj

- **Nepoužívajte prívelkú silu na prístroj. Použite správne zariadenie na vykonávanú činnosť.** Správne zariadenie urobí lepšie a bezpečnejšie prácu, na ktorú je určené.
- **Nepoužívajte prístroj, ak sa vypínač neprepína do polohy ON (Zapnutý) a OFF (Vypnutý) a prístroj sa nedá zapnúť ani vypnúť.** Každé elektrické náradie, ktoré nie je možné ovládať vypínačom, je nebezpečné a je nevyhnutné ho opraviť.
- **Vyberte batérie z prístroja pred jeho nastavovaním, výmenou príslušenstva alebo uskladnením.** Takéto preventívne opatrenia znižujú riziko zranenia.
- **Nepoužívaný prístroj uskladnite mimo dosahu detí a nedovoľte osobám, ktoré nie sú oboznámené s obsluhou prístroja alebo s týmito pokynmi, aby manipulovali s prístrojom.** Prístroj môže byť v rukách nepoučených používateľov nebezpečný.
- **Vykonávajte správnu údržbu prístroja.** Skontrolujte, či pohybujúce sa časti nemajú nesprávnu vzájomnú polohu alebo nie sú zablokované, či nechýbajú nejaké časti, či nie sú nejaké časti zlomené

alebo nenastal akýkoľvek iný stav, ktorý môže ovplyvniť prevádzku prístroja. Ak je prístroj poškodený, pred použitím zabezpečte jeho opravu. Veľa nehôd je spôsobených nedostatočnou údržbou prístroja.

- **Prístroj a príslušenstvo používajte v súlade s týmito pokynmi, berúc do úvahy pracovné podmienky a prácu, ktorú treba vykonať.** Použitie prístroja na práce, na ktoré nie je určený, môže mať za následok nebezpečné situácie.
- **Používajte len také príslušenstvo, ktoré odporúča výrobca prístroja.** Príslušenstvo, ktoré môže byť vhodné pre jeden druh prístroja, môže byť nebezpečné, ak sa použije s iným prístrojom.
- **Rukoväť udržiavajte suché a čisté, bez zvyškov oleja a vazelíny.** Umožňuje to lepšie ovládanie prístroja.

Servis

- **Servis vášho prístroja zverte iba kvalifikovanej osobe, ktorá používa výhradne identické náhradné diely.** Tým zaistíte zachovanie bezpečnosti prístroja.

Špecifické bezpečnostné informácie

VÝSTRAHA

Táto časť obsahuje dôležité bezpečnostné informácie, špecifické pre toto náradie.

Pred použitím detektora horľavých plynov micro CD-100 si dôkladne prečítajte tieto bezpečnostné pokyny. Znížite tak riziko požiaru, výbuchu alebo iných ťažkých zranení osôb.

TIETO POKYNY USCHOVAJTE!

Tento návod uchovávajte spolu s prístrojom pre potreby obsluhy.

Bezpečnosť detektora horľavých plynov

- **Vysoká koncentrácia horľavých plynov môže spôsobiť výbuch, požiar, udusenie a iné riziká, ktoré môžu mať za následok vážne zranenia osôb alebo smrť.** Poznajte charakteristiky plynu, s ktorým pracujete a dodržujte správne bezpečnostné pokyny, aby ste zabránili vzniku rizikových podmienok.
- **Detektor plynov vždy zapínajte a kalibrujte v priestore bez prítomnosti horľavých plynov.** Kalibrácia v priestore s prítomnosťou horľavých plynov bude nesprávna a namerané údaje budú nižšie ako skutočné hodnoty. V dôsledku toho sa potom môže stať, že prístroj nezaznamená prítomnosť horľavých plynov.

Ak máte akékoľvek otázky ohľadom tohto výrobku spoločnosti RIDGID:

- Obráťte sa na miestneho distribútora výrobkov RIDGID.
- Navštívte stránku www.RIDGID.com alebo www.RIDGID.eu, kde nájdete najbližšie kontaktné miesto spoločnosti RIDGID.
- Spojte sa s oddelením technických služieb spoločnosti Ridge Tool prostredníctvom e-mailu rttechservices@emerson.com alebo (v USA a Kanade) volajte (800) 519-3456.

Popis, technické údaje a štandardné vybavenie

Popis

Detektor horľavých plynov RIDGID® micro CD-100 je nástroj na lokalizáciu únikov plynu a používa sa na identifikáciu prítomnosti a izoláciu zdroja horľavého plynu, ako je metán, propán, bután, čpavok a mnoho iných plynov (podrobnejší zoznam sa nachádza na zadnej strane tejto príručky). Prístroj dokáže v priebehu niekoľkých sekúnd identifikovať aj nízku koncentráciu horľavého plynu.

Prístroj micro CD-100 identifikuje koncentráciu plynu pomocou vnútorného snímača. Snímač sa počas prevádzky zohrieva. Počas prevádzky nastáva interakcia plynov so zohriatym snímačom a prístroj používateľovi okamžite indikuje prítomnosť horľavých plynov. Prístroj micro CD-100 indikuje prítomnosť horľavých plynov vizuálnou, zvukovou a vibračnou signalizáciou. V dvoch rozsahoch nastavení citlivosti (nízka a vysoká) je k dispozícii päť (5) prahových úrovní merania. Prístroj upozorní pracovníka obsluhy na prítomnosť horľavého plynu blikaním príslušných kontroliek, spustením príslušnej zvukovej alebo vibračnej signalizácie.

Prístroj micro CD-100 sa dodáva spolu s pružnou sondážnou hadicou dĺžky 40 cm.

Technické údaje

Vizuálna signalizácia	5 červených LED kontroliek: Úroveň merania plynu; Vizuálna signalizácia citlivosti
Zvuková signalizácia (85 db)	Hlasný tikajúci zvuk (s nepretržitou moduláciou priamo úmernou úrovni koncentrácie plynu)
Vibračná signalizácia	Štandardná
Citlivosť	40 ppm (metán)
Čas odozvy	< 2 sekundy
Rozsah	0 – 6400 ppm (metán)
Úroveň citlivosti (metán) (HIGH- VYSOKÁ)	5 úrovní: 40/80/160/320/640 ppm
Úroveň citlivosti (metán) (LOW-NÍZKA)	5 úrovní: 400/800/1600/3200/6400 ppm
Kalibrácia počas zohrievania ...	Automatická
Čas zohrievania	Max. 50 sekúnd
Tlačidlá obsluhy	Päť: Zapnutý/Vypnutý, Vysoká citlivosť, Nízka citlivosť, Zvuková signalizácia, Vibračná signalizácia
Batérie	4 x "AA"
Nízka kapacita batérií	Svietiace LED kontrolky vysokej a nízkej citlivosti
Prípojenie snímača	Zásuvka
Predpokladaná životnosť snímača	5 rokov
Sonda	Pružná 40 cm
Hmotnosť	450 g /16 oz

Merateľné plyny

Identifikované plyny	Bežné zmesi, ktoré obsahujú alebo uvoľňujú viac ako jeden z uvedených plynov
Metán	Zemný plyn*
Vodík	
Propán	
Etylén	Riedidlá farieb
Etán	
Hexán	
Benzén	Priemyselné rozpúšťadlá
Izobután	
Etanol	
Acetaldehyd	Prostriedky pre čistenie za sucha
Formaldehyd	
Toluén	
P-Xylén	
Čpavok	
Sírovodík	Benzín

* Zemný plyn sa typicky skladá z vysokého podielu metánu a menších podielov propánu a iných plynov.

Vlastnosti

- Nastaviteľná sonda 40 cm
- Vymeniteľný snímač
- Detekcia v režime TRI



Obrázok č. 1 – Detektor horľavých plynov RIDGID micro CD-100

Ovládacie prvky



Obrázok č. 2 – Časti micro CD-100

LED displej



Obrázok č. 3 – Displej micro CD-100

Štandardné vybavenie

- micro CD-100
- Vymeniteľný snímač plynu
- Batérie 4 x AA
- Používateľská príručka



Obrázok č. 4 – Vyberanie krytu priestoru batérií

Inštalácia a výmena batérií

Prístroj micro CD-100 sa dodáva bez nainštalovaných batérií. Ak zároveň svieti kontrolka vysokej citlivosti (žltá) a kontrolka nízkej citlivosti (biela), znamená to, že batérie treba vymeniť.

Pred dlhodobým uskladnením alebo prepravou prístroja batérie vyberte, čím predídete ich vytečeniu. Nikdy nevymieňajte batérie v prostredí s prítomnosťou horľavých plynov. Znížite tak riziko výbuchu, požiaru a iných vážnych zranení.

1. Stlačte západku krytu priestoru batérií (Obrázok č. 4) a vyberte kryt. V prípade potreby batérie vyberte.
2. Založte štyri alkalické batérie typu AA (LR6), pričom dodržujte správnu polaritu vyznačenú v priestore batérií.
3. Opäť založte kryt priestoru batérií. Uistite sa, že kryt je pevne zaistený.
4. Uistite sa, že západka krytu batérií je zaistená (Obrázok č. 5).



Obrázok č. 5 – Západka krytu batérií

Kontrola pred prevádzkou

⚠ VÝSTRAHA

Prístroj micro CD-100 pred každým použitím skontrolujte a napravte všetky nedostatky. Znížite tým riziko zranenia alebo nesprávneho merania.

1. Prístroj očistite od zvyškov oleja, maziva a iných nečistôt. Pomáha to pri kontrole.
2. Skontrolujte, či prístroj micro CD-100 nemá zlomené, opotrebované, chýbajúce, vyosené alebo zablokované časti a akýkoľvek iný stav, ktorý by mohol brániť bezpečnej a normálnej prevádzke.
3. Skontrolujte, či sú na prístroji pevne upevnené a čitateľné výstražné štítky (Obrázok č. 6).
4. Ak počas kontroly prístroja micro CD-100 zistíte závady, prístroj používajte až po vykonaní príslušného servisu.
5. Zapnite a nakalibrujte detektor plynu podľa pokynov na nastavenie a prevádzku. Po ukončení kalibrácie použite zdroj horľavého plynu

(napr. nezapálený zapaľovač) a uistite sa, že detektor sníma prítomnosť plynu. Detektor, ktorý nenesná prítomnosť plynu, používajte až po vykonaní príslušného servisu. Pred použitím odstráňte zdroj plynu a počkajte pár minút, aby sa snímač stabilizoval.



Obrázok č. 6 – Výstražné štítky

Nastavenie a prevádzka

⚠ VÝSTRAHA

Vysoká koncentrácia horľavých plynov môže spôsobiť výbuch, požiar, udusenie a iné riziká, ktoré môžu mať za následok vážne zranenia osôb alebo smrť. Poznajte charakteristiky plynu, s ktorým pracujete a dodržujte správne bezpečnostné pokyny, aby ste zabránili vzniku rizikových podmienok.

Detektor plynov vždy zapínajte a kalibrujte v priestore bez prítomnosti horľavých plynov. Kalibrácia v priestore s prítomnosťou horľavých plynov bude nesprávna a namerané údaje budú nižšie ako skutočné hodnoty. V dôsledku toho sa potom môže stať, že prístroj nezaznamená prítomnosť horľavých plynov.

Nastavte a používajte detektor plynu podľa týchto postupov tak, aby sa znížilo riziko požiaru, výbuchov a vážnych poranení osôb, ako aj nesprávnych meraní.

1. Skontrolujte, či pracovisko spĺňa všetky požiadavky podľa pokynov v časti *Všeobecná bezpečnosť*.
2. Určite spôsob použitia a uistite sa, že máte k dispozícii správne vybavenie. Pozrite si časť *Technické údaje*, kde sú uvedené informácie o citlivosti, identifikovaných plynov a ďalšie informácie.
3. Uistite sa, že sa vykonala predpísaná kontrola všetkých častí zariadenia.
4. V priestore, v ktorom sa nenachádzajú horľavé plyny, zapnite detektor plynov stlačením a uvoľnením tlačidla ON (Zapnutý)/OFF (Vypnutý). Detektor plynov bude jednu sekundu vibrovať, vydávať zvuk a rozsvieti sa červená kontrolka prvej úrovne, ktorá indikuje, že prístroj je zapnutý. Prístroj potom spustí proces zohrievania snímača a kalibrácie, ktorý trvá 50 sekúnd. V tomto čase bliká červená kontrolka prvej úrovne.

Po skončení kalibrácie budú jednu sekundu blikáť kontrolky všetkých úrovní a ak je zapnutá zvuková a vibračná signalizácia, prístroj bude vydávať zvuk a bude vibrovať. Potom sa rozsvieti kontrolka vysokej citlivosti (žltá) alebo nízkej citlivosti (biela). Ak zároveň svieti kontrolka vysokej citlivosti (žltá) a kontrolka nízkej citlivosti (biela), znamená to, že batérie treba vymeniť. Ak sa rozsvietia všetky kontrolky na displeji, znamená to, že snímač má poruchu a prístroj treba opraviť.

Detektor plynov, ktorý je zapnutý a nečinný, sa po piatich minútach automaticky vypne, aby šetril batérie.

5. Zvuková a vibračná signalizácia zostávajú v stave, v akom boli pri poslednom zapnutí detektora a podľa potreby ich možno zapnúť alebo vypnúť. Zvuková signalizácia sa zapína a vypína stlačením a uvoľnením tlačidla zvukovej signalizácie. Po zapnutí a vypnutí zvukovej signalizácie detektor plynov vydá jeden zvukový signál.

Vibračná signalizácia sa zapína a vypína stlačením a uvoľnením tlačidla vibračnej signalizácie. Po zapnutí vibračnej signalizácie detektor plynu dvakrát zavibruje a po vypnutí vibračnej signalizácie detektor zavibruje jedenkrát.

6. Vojdite do oblastí, ktorú chcete monitorovať. Pozorne sledujte indikátory úrovne koncentrácie plynu (*Tabuľka č. 1*). So zvyšujúcou sa úrovňou koncentrácie plynu sa rozsvetuje viac červených kontroliek a bude sa tiež zvyšovať frekvencia pípania zvukovej signalizácie a vibrácií vibračnej signalizácie. *Pozrite si tabuľku č. 1*, kde sú uvedené informácie o úrovni koncentrácie metánu a príslušnej odozve detektora plynov.

Tabuľka č. 1 – Odozva detektora plynov na úrovne koncentrácie metánu

Biela kontrolka nízkej citlivosti svieti	Žltá kontrolka vysokej citlivosti svieti	Kontrolky úrovne					Zvuková signalizácia pípa
		L1	L2	L3	L4	L5	
< 400 ppm	< 40 ppm	Nesvieti	Nesvieti	Nesvieti	Nesvieti	Nesvieti	1 cyklus/sekundu
400...800 ppm	40...80 ppm	Svieti	Nesvieti	Nesvieti	Nesvieti	Nesvieti	1,02 cyklu/sekundu
800...1600 ppm	80...160 ppm	Svieti	Svieti	Nesvieti	Nesvieti	Nesvieti	1,2 cyklu/sekundu
1600...3200 ppm	160...320 ppm	Svieti	Svieti	Svieti	Nesvieti	Nesvieti	1,65 cyklu/sekundu
3200...6400 ppm	320...640 ppm	Svieti	Svieti	Svieti	Svieti	Nesvieti	3,25 cyklu/sekundu
> 6400 ppm	> 640 ppm	Svieti	Svieti	Svieti	Svieti	Svieti	6,25 cyklu/sekundu

* Úroveň koncentrácie plynu môžu byť rôzne a závisieť od špecifických plynov, ktoré boli identifikované.

Stav citlivosti detektora plynov je po zapnutí rovnaký ako počas predchádzajúceho zapnutia. Pri nastavení nízkej citlivosti prístroj zaznamenáva najnižšiu koncentráciu metánu s hodnotou 400 ppm. Stlačením tlačidla vysokej citlivosti (H) prepnete na vysokú citlivosť snímania. Toto nastavenie indikuje žltá kontrolka v spodnej pravej časti displeja. Ak je nastavená vysoká citlivosť, detektor plynu je desaťkrát citlivejší a hodnota najnižšej koncentrácie metánu, ktorú dokáže identifikovať, je 40 ppm. Citlivosť možno kedykoľvek zmeniť stlačením tlačidiel vysokej citlivosti (H) alebo nízkej citlivosti (L).

Pri lokalizácii úniku plynu používajte detektor na vyhľadávanie oblastí s nižšou koncentráciou plynu a sledujte únik späť až k zdroju. V potrubnom systéme sledujte systém, zastavujte sa na potrubných spojoch a monitorujte úroveň plynu.

7. Po skončení detekcie plynu prístroj micro CD-100 vypnite stlačením tlačidla ON (Zapnutý)/OFF (Vypnutý).

Údržba

Čistenie

Prístroj micro CD-100 neponárajte do vody. Nečistoty utrite vlhkou jemnou handričkou. Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky a roztoky. S prístrojom manipulujte tak ako s ďalekohľadom alebo fotoaparátom.

Kalibrácia/Výmena snímača

Prístroj micro CD-100 stačí kalibrovat iba počas bežného spustenia prístroja. Pokazený snímač (objednávacie číslo #31948) možno vymeniť v nezávislom autorizovanom servisnom centre RIDGID.

Skladovanie

Detektor horľavých plynov RIDGID micro CD-100 sa musí uchovávať v suchom a bezpečnom priestore s teplotou medzi -10 °C (14 °F) a 60 °C (158 °F).

Prístroj skladujte v uzamknutom priestore mimo dosahu detí a osôb, ktoré nie sú oboznámené s používaním prístroja micro CD-100.

Pred dlhodobým uskladnením alebo prepravou prístroja batérie vyberte, čím predídete ich vytečeniu.

Servis a opravy

⚠ VÝSTRAHA

Nesprávny servis alebo opravy môžu spôsobiť, že prevádzka detektora horľavých plynov RIDGID micro CD-100 bude nebezpečná.

Servis a opravu prístroja micro CD-100 musí vykonať nezávislé autorizované servisné centrum RIDGID.

Ak potrebujete informácie o vašom najbližšom nezávislom servisnom centre RIDGID alebo máte akékoľvek otázky týkajúce sa servisu alebo opravy:

- Obráťte sa na miestneho distribútora výrobkov RIDGID.
- Navštívte stránku www.RIDGID.com alebo www.RIDGID.eu, kde nájdete najbližšie kontaktné miesto spoločnosti RIDGID.
- Spojte sa s oddelením technických služieb spoločnosti Ridge Tool prostredníctvom e-mailu rttechservices@emerson.com alebo (v USA a Kanade) volajte (800) 519-3456.

Likvidácia

Časti detektora horľavých plynov RIDGID micro CD-100 obsahujú hodnotné materiály, ktoré možno recyklovať. Vo vašom okolí môžete nájsť spoločnosti, ktoré sa špecializujú na recykláciu. Zlikvidujte všetky komponenty v súlade so všetkými príslušnými predpismi. Ak potrebujete viac informácií, obráťte sa na váš miestny úrad, ktorý riadi odpadové hospodárstvo.



V krajinách ES: Nelikvidujte elektrické zariadenia spolu s domácim odpadom!

V súlade s Európskou smernicou 2002/96/ES o odpade z elektrických a elektronických zariadení a jej implementáciou do národných legislatív musia byť elektrické zariadenia, ktoré nie je možné ďalej používať, zozbierané a likvidované oddelene, environmentálne prijateľným spôsobom.

Likvidácia batérií

V krajinách ES: Poškodené alebo použité batérie sa musia recyklovať v súlade so smernicou 2006/66/ES.

Riešenie problémov

PROBLÉM	MOŽNÁ PRÍČINA	RIEŠENIE
Kontrolky vysokej citlivosti (žltá) a nízkej citlivosti (biela) naraz svietia.	Batéria je vybitá (nedokáže zohriať snímač).	Kapacita batérií je nízka a batérie treba vymeniť.
Všetky kontrolky sa naraz rozsvietia.	Snímač (alebo ohrievací člen snímača) má poruchu.	Prístroj vypnite. Snímač alebo celý prístroj treba vymeniť.